

Anleitung zum Ausfüllen der Lieferantenerklärung

Nachfolgend finden Sie eine Anleitung zum Ausfüllen der Lieferantenerklärung. Den Vordruck finden Sie im Anhang als PDF-Dokument. Bitte lassen Sie uns den Vordruck ausgefüllt im Original oder eingescannt per E-Mail mit Unterschrift zukommen.

Bitte ergänzen Sie bei Seite zwei folgende Punkte:

Langzeit-Lieferantenerklärung
Long term suppliers' declaration
Déclaration à long terme
ERKLÄRUNG/ DECLARATION/ DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,
I, the undersigned, declare that the goods described below: (1-2)
Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: (1-2)

siehe beigefügte Liste _____ (1-2)

die regelmäßig an die Herrenknecht AG, Schlehenweg 2 77963 Schwanau-Allmannsweier (3)

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse der Europäischen Union / Europäische Gemeinschaft
(genaue Länderangabe, siehe Anlage), (4)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit (siehe Anlage)
which are regularly supplied to ... (3) originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade
with (see attachment)... (5)
qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfait aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec
pièce jointe) ... (5)

Er erklärt Folgendes (6):
I declare that (6):
Je déclare ce qui suit (6):

Kumulierung angewendet mit _____ (Name des Landes/der Länder)
O Cumulation applied with ... (name of the country/countries)
O Cumul appliqué avec ... (nom/ du/des pays)

Keine Kumulierung angewendet
O No cumulation applied
O Aucun cumul appliqué

Diese Erklärung gilt für alle weiteren Sendung dieser Ware im Zeitraum
vom 01.01.2021 bis 31.12.2021 (7)
This declaration is valid for all further shipments of these products dispatched from: _____ to _____ (7)
La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs de ces produits effectués de: _____ à _____ (7)

Der Unterzeichner verpflichtet sich, die Herrenknecht AG umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre
Gültigkeit verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung
zu stellen.
I undertake to inform Herrenknecht AG immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities
any further supporting documents they require.
Je m'engage à informer Herrenknecht AG immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités
douanières toutes preuves complémentaires qu'elles jugeront nécessaires.

Schwanau, 01.01.2021 i.A. Jannik Stahl Herrenknecht AG Schlehenweg 2 77963 Schwanau
Ort, Datum, Name und Stellung in der Firma sowie deren Name und Anschrift, Unterschrift (8-10)
Place and date, name and position, name and address of company, signature ... (8-10)
Lieu et date, nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise, signature ... (8-10)

Punkt (6):

Bitte kreuzen Sie „Kumulierung angewendet“ oder „Keine Kumulierung angewendet“ an.

Punkt (7)

Angabe des Zeitraums für die Gültigkeit der Lieferantenerklärung.

Dabei gibt es verschiedene Möglichkeiten:

1. Datum, an dem die LLE ausgestellt wird (Ausfertigungsdatum)
2. Datum, an dem die Gültigkeitsperiode der LLE beginnt (Anfangsdatum). Dieses darf nicht mehr als zwölf Monate vor oder nicht mehr als sechs Monate nach Ausfertigungsdatum liegen.
3. Datum, an dem die Gültigkeitsperiode der LLE endet (Ablaufdatum). Dieses darf nicht mehr als 24 Monate nach dem Anfangsdatum liegen. Jede beliebige kürzere Gültigkeitsperiode ist möglich

Damit sind folgende Konstellationen möglich:

Beispiel zu Möglichkeit 1: Am 15. Juli 2021 soll unterjährig eine LLE für das laufende Jahr ausgestellt werden. (Ausfertigungsdatum 15. Juli 2021)

„Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Ware im Zeitraum vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2021.“

Beispiel zu Möglichkeit 2: Am 15. Juli 2021 soll unterjährig eine LLE mit maximaler Gültigkeitsdauer ausgestellt werden. (Ausfertigungsdatum 15. Juli 2021)

„Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Ware im Zeitraum vom 16. Juli 2020 bis 15. Juli 2022.“

2. Beispiel zu Möglichkeit 2: Am 15. Juli 2021 soll eine LLE für das vorhergehende Jahr ausgestellt werden. (Ausfertigungsdatum 15. Juli 2021)

„Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Ware im Zeitraum vom 16. Juli 2020 bis 31. Dezember 2020.“

Beispiel zu Möglichkeit 3: Am 15. Juli 2021 soll eine LLE für das kommende Jahr ausgestellt werden. (Ausfertigungsdatum 15. Juli 2021)

„Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Ware im Zeitraum vom 1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2022.“

Punkt (8-10)

Bitte füllen Sie außerdem folgende Angaben aus:

- Ort und Datum
- Ihren Namen und Stellung in der Firma, sowie Ihre Unterschrift
- Name und Anschrift des Unternehmens

Bitte füllen Sie Seite drei wie folgt aus:

Firma
Herrenknecht AG
Schlehenweg 2
D-77963 SCHWANAU
DEUTSCHLAND (EUROPEAN UNION)

Firma
Herrenknecht AG
Schlehenweg 2
D-77963 SCHWANAU
DEUTSCHLAND (EUROPEAN UNION)

Absender: Herrenknecht AG
Empfänger: Herrenknecht AG, Unser Zeichen: 13000249/2020

| Materialbezeichnung Ihre Materialnummer | Unsere Matr. Ursprungsland | Stat. Warennummer Status Ja/Nein/Neg. Bemerkung |
|--|-------------------------------|---|
| FERTIGUNG NACH SKIZZE XXXXX 3 | XXXXXXXX 1. DE | 73089098 Status: 2. [X] [] [] [] |
| Abkommen: _BZEA, _BXC, _BUA0, _BTR0, _BTN0, _BSAD, _BRUE, _BPG0, _BMX0, _BMD0, _BMA0, _BLB0, _BKRO, _BAN G, _BBA0, _BCA0, _BCAS, _BCET, _BCI0, _BCL0, _BDZ0, _BESA, _BGE0, _BIL0, _BJO0. | | |

1. Hier bitten wir Sie uns das genaue Ursprungsland mitzuteilen (nicht CE / EU).
2. Bitte kreuzen Sie an ob das Material präferenzberechtigt ist oder nicht.
3. Bitte prüfen Sie Ihre Materialnummer oder tragen Sie die korrekte Materialnummer ein.